

La bildungsroman o bildungserzählung: ficción, narración y mimesis

The bildungsroman or bildungserzählung: fiction, narrative and mimesis

Bianney Cedeño¹

cedeno.bianney@hotmail.com

Resumen

La antropología filosófica, nos invita a recordar nuestras historias. En cada intérprete de su propia vida, la palabra y la acción efectúan un nuevo nacimiento. En este trabajo, combino el enfoque de la Antropología filosófica y la hermenéutica narrativa en un cuento corto de ficción intitulado “Nada me detendrá”; bajo la clave de los conceptos de natalidad y revelación de Hannah Arendt, develo desde la infancia de un personaje, las experiencias que le dan sentido a su mundo actual. La idea es incentivar la vida a una re-configuración de otro modo de ser en el espectador del texto.

Palabras claves: Antropología, Hermenéutica, Bildungserzählung, Revelación.

Abstract

Philosophical anthropology invites us to recall our stories. In each interpreter of his own life, word and action bring about a new birth. In this work, I seek to combine the approach of philosophical anthropology and narrative hermeneutics in a fictional short story entitled "Nothing will stop me"; under the key of the birth and revelation concepts of Hannah Arendt, I seek to reveal from the childhood of a character, the experiences that give meaning to his current world. The idea is to encourage life to a re-configuration of another way of being in the viewer of the text.

Keywords: anthropology, hermeneutics, bildungserzählung, revelation.

Recibido: 25/07/2017 Aprobado: 12/09/2017

¹ Profesora de la Universidad de Oriente, Núcleo Súcre, Cumaná, Venezuela.

Introducción

Por definición, toda novela es una obra de ficción, aun aquellas basadas en hechos o personajes reales y que se apegan (o pretenden pegarse) a la verdad histórica...

(Carlos Acosta. 2011:11)

La temporalidad es una dimensión fundamental en las experiencias del ser humano. la existencia del ser humano se configura en el tiempo y emerge a través de relatos en las narraciones antropológicas. dice Ricoeur que: “*el tiempo se hace tiempo humano, en cuanto se articula de modo narrativo*”.² Para enunciarlo de manera narrativa estamos los seres humanos, quienes a través de la palabra y el discurso damos a conocer nuestras vivencias y acontecimientos de vida. en tal sentido, el objetivo principal de este estudio es comprender la configuración vital que le ocurre durante el desarrollo de la vida a un personaje de un cuento inédito de ficción intitulado “nada me detendrá”. Es una narrativa fundada en la historicidad del sujeto, a partir de los propios hechos de conciencia de su protagonista principal: “la morenita”. los acontecimientos se desarrollan a partir de las vivencias como unidades de sentido en las que se hace presente la vida.

En el texto-cuento “*nada me detendrá*”, la disposición y narración de los acontecimientos, es producto de un imaginario de quien narra los hechos siguiendo una composición poética, sobre la base del recuerdo de acontecimientos de un pasado narrado; por lo tanto, es un acto de creación, es invención, es innovación. Es la mimesis II, que se entreteteje en el eje del análisis de la operación de “configuración constitutiva” en la construcción de la trama del cuento corto antes mencionado. siguiendo a Barcenás, estamos hechos de pasado, y volverlo inteligible es también tratar de conocernos mejor.³ Esta mimesis nos va configurando un antes y un después del texto narrativo. en esta trama se narra, magistralmente, la vivencia, lo vivido por un personaje desde su infancia hasta alcanzar su etapa adulta (mimesis I). Pero aspirando a una re-configuración que se vislumbre de otro modo que ser en el espectador o lector del texto (mimesis III). en este sentido la hermenéutica me permitió:

...reconstruir el conjunto de las operaciones por las que una obra se levanta sobre el fondo opaco del vivir, del obrar y del sufrir, para ser dada por el autor a un lector que la recibe y así cambia su obrar.⁴

La composición de la trama, conllevó a una pre-comprensión del mundo de la acción del personaje. considerando sus estructuras inteligibles, los recursos simbólicos y el carácter temporal de los acontecimientos, a través de los cuales me permitió acceder a su historia. Esta hechura la realice en tres (3), estaciones. la primera la denomino: del *bildungsroman* al *bildungerzählung*: ficción, narración y mimesis. Aquí formalicé un ejercicio fenomenológico hermenéutico de la escritura como

² Ricoeur, Paul. *Tiempo y Narración. Configuración del tiempo en el relato histórico*. Volumen I. Buenos Aires. Siglo XXI editores, 2004, p.39.

³ Barcenás, Fernando. *La Educación como acontecimiento Ético. Natalidad, Narración y Hospitalidad*. Buenos Aires. Paidós, 2000, 21.

⁴ Ricoeur, Paul. *Tiempo y Narración...*, p.114.

experiencia⁵ del yo; destacando los aportes que la antropología filosófica nos revela, como primordiales para la comprensión del ser humano. en la segunda estación, la hermenéutica narrativa me permitió desandar hechuras de una vida-vivida, cuya composición ficcionada permitió rescatar los vestigios para reconstruirla en una trama de sentidos.

Durante su desarrollo, la energía plateada se concentró, en un soplo de creación-imaginaria donde construí un cuento de ficción, denominado “nada me detendrá”. Partiendo del supuesto, durante la composición del texto, de acontecimientos vivenciales de lo vivido-narrado por un personaje que empieza siendo “yo”, en el presente, para convertirse en “otro” en versión ficcionada de un pasado, que invita a crear-se y recrear-se en una sinfonía propia durante la interpretación de la trama discursiva.

La intención es, que en el avance de este momento cobre fuerza la mimesis de un, posible, escritor. Durante el desarrollo de esta formación escritural y tomando en consideración que no he sido formada en mi educación institucional en el área de Literatura, realizo un proceso de askesis, ascesis⁶, en tanto, autoformación, desprendiéndome de los obstáculos devenidos de las ciencias biológicas, en la cual he sido formada para adentrarme con esfuerzo persistente hacia la escritura de este género literario: el cuento corto. Este espacio constituyó para mí un proceso de formación y autoformación donde fue posible la emergencia desde la intimidad de mí ser: el actuar de mi mundo, el mundo del otro y un imitar al otro, representado por el poeta Carlos Acosta⁷. Quien fue mi mentor en su construcción.

La idea de experiencia aquí asumida, rebasa los límites proporcionados por el empirismo; es decir, como un conjunto de datos sensibles. Se está más cercano a las idea de Husserl, en torno a buscar *la esencia de los “fenómenos, a lo eidético”*, pero además, se apuesta por escudriñar e implicar a aquellas porciones que no son visibles. En otras palabras, se hace hincapié en las circunstancias vitales.⁸

En la tercera estación, tomo como epicentro los acontecimientos vividos en la trama del *Bildungerzählung*, por el personaje central: “La Morenita”, para desarrollar las construcciones teóricas relacionadas con el carácter revelador de la acción como categoría clave en la Condición Humana de Hannah Arendt

⁵ “...la escritura como experiencia de un sujeto, es el de re-descubrir-se en la escritura, en esa otra palabra, su palabra, que le habla, o le vuelve a hablar de un alguien, de un algo, que es otro, siendo el mismo.” Valera-Villegas, Gregorio. *Vida, Formación y Escritura. Una mirada otra del Che*. Caracas. Fondo Editorial de Humanidades y Educación. Universidad Central de Venezuela, 1016, p.12.

⁶ “...la entendemos aquí en el sentido de esfuerzo, más o menos sistemático o metódico para alcanzar una meta determinada, especialmente de orden personal, espiritual o intelectual. La ascesis, por ende, implica alcanzar un sí mismo como otro, en el sentido de Ricoeur” (Valera, G. 2016:12. op. Cit)

⁷ Poeta carupanero, residenciado en Cumaná-Venezuela. Dedicado a la escritura, especialmente a la narrativa. Ganador del primer Congreso de Narrativa “Esa Tierra de Gracia” y Autor de libros de cuentos y Novelas.

⁸ Husserl, Edmund. *Problemas fundamentales de fenomenología*, (trad. de C. Moreno y J. San Martín. Introducción de J. San Martín), España, Alianza Editorial, 1994, p. 108.

1. Estación I: de la *Bildungsroman* al *bildungerzählung*: ficción, narración y mimesis

Por definición, toda novela es una obra de ficción, aun aquellas basadas en hechos o personajes reales y que se apegan (o pretenden pegarse) a la verdad histórica...⁹

El término *bildungsroman*, fue acuñado por Johann Carl Simon Margerteins. Es una expresión alemana, considerado hoy día como un género literario cuyo significado es, novela de formación¹⁰, novela de Educación o novela del desarrollo del hombre¹¹, en cualquiera de los casos el argumento está referido a la narrativa de un viaje de formación o proceso educativo, que retrata la transición de la niñez a la vida adulta de un personaje. Se trata de una narración donde los protagonistas se nos declaran desde la niñez hasta llegar a alcanzar la etapa adulta. En ese largo viaje, se producen acontecimientos que determinan el carácter, la sensibilidad y la personalidad de sus personajes. En este recorrido el o los protagonistas se ven obligados a salir de la seguridad de su habitar para inmiscuirse en un mundo totalmente desconocido, el cuál provocará una nueva natalidad¹². Dejando atrás la seguridad de su nicho y los afectos de sus familiares. El personaje, tiene que emprender un viaje donde se verá obligado, para sobrevivir, a superar riesgos y obstáculos en cuyo desarrollo fortalecerá su carácter, sus virtudes y su temperamento.

Durante todo este recorrido, los protagonistas de la novela pedagógica o novela de formación, adquieren aprendizajes empíricos, producto de las experiencias que le corresponde enfrentar. Alejado del posible confort del hogar y de sus afectos más cercanos, el personaje comprende que ya no tiene a otros que le ayuden a resolver sus problemas ante acontecimientos no pre-vistos; sino que será él, el que tendrá que solucionar los conflictos que la vida imponga. En la medida que avanza en ese recorrido va construyendo su propio camino y su propio aprendizaje, pues tiene la posibilidad de vivir sus propias experiencias, tomando sus propias decisiones. Tiene oportunidad de dialogar consigo mismo, sorprendiéndose de la forma cómo es capaz de ir resolviendo las dificultades que de la vida surjan y empieza conocerse así mismo y a ser de otro modo.

Da la impresión que la condición de ser novela de formación estuviera representada en un viaje, decidido por el mismo sujeto protagonista quien conscientemente se plantea "...la búsqueda de una

⁹ Acosta, Carlos. *Chacho: El Cuento de una Novela Prometida*. Caracas, Fundación Editorial El Perro y la Rana., 2011, p.11.

¹⁰ La novela de Formación, que es una articulación narrativa, cuenta la constitución misma del héroe a través de las experiencias de un viaje que, al volverlo sobre sí mismo, con-forma su sensibilidad y su carácter, su manera de ser y de interpretar el mundo. Así el viaje exterior se enlaza con el viaje interior, con la propia formación de la conciencia, de la sensibilidad y el carácter del viajero. La experiencia formativa, en suma, está pensada desde las formas de la sensibilidad y construida como una experiencia estética. (Larrosa, Jorge. 2000. *Pedagogía Profana*. Estudios sobre el lenguaje, creatividad y formación. P.53)

¹¹ Bajtin, M.M. *Estética de la creación verbal*. México, Siglo XXI editores, 1999.

¹² "... es como un segundo nacimiento y a esto nadie nos obliga ni nos condiciona...su impulso surge del comienzo... y al que respondemos comenzando algo nuevo por nuestra propia iniciativa. ...es un comienzo, no es el comienzo de algo, sino de alguien que es un principiante por sí mismo...como todo comienzo es pasmoso e inesperado...lo nuevo siempre aparece en forma de milagro..." (Arendt, Hannah. 2005. *La Condición Humana*)

nueva forma de experiencia del mundo... con el intento de alcanzar un nuevo umbral de conciencia”.¹³ Y que se caracterizará por la determinación, intencionalidad y disponibilidad del protagonista al crear, por sí mismo, un itinerario impredecible, abierto al azar, a los des-encuentros y vicisitudes que la vida imponga; muy al estilo del que práctica el turismo mochilero.

1.1 La ficción: recreación de mundos posibles

La ficción es un género que narra acontecimientos producto de la imaginación de su autor. El término procede del latín *fictus*: fingido o inventado. Toda ficción crea un mundo semánticamente distinto del mundo real, creado por cada texto de ficción y, en este caso, su verosimilitud está basada en la evolución social y humana de una niña hasta alcanzar su etapa adulta. Se asemeja un tanto este viaje de formación al *Lazarillo de Tormes*¹⁴.

1.1.1 Narración

En este ejercicio escritural utilizo la narración como modo de sumergirme en el mundo de ficción y como expresión literaria cuyo género narrativo, al igual que la ficción, se caracteriza por narrar historias¹⁵ imaginarias, religadas con aspectos de la vida- vivida por los personajes. Tomando en consideración lo planteado por Ricoeur (2004:88) apoyándose en Aristóteles, al referirse a la narración como “la disposición de los hechos” “...el “qué de la actividad mimética”.¹⁶ Esta expresión literaria, nos permite amalgamar imaginación, experiencia, fantasía y vida para provocar una lectura que coquetea con la formación espiritual del lector.

La narración expresada en el cuento de ficción “**nada me detendrá**”, se inicia con una anacronía o analepsis de una historia en el presente para rastrear en el pasado de una práctica de vida no narrada y contar cosas no conocidas, en un encadenamiento de sucesos, en un fluir temporal cuya coordinación copulativa señala hechos secuenciales y coherentes con disposición configurante nos deja ver los significados que cada acontecimiento narrado en la historia da a la razón de ser-se del personaje principal en el presente. De ahí, la importancia de lo planteado por Ricoeur. (2004:39), cuando señala que “...la narración es significativa en la medida en que describe los rasgos de la

¹³ Larrosa, Jorge. Pedagogía Profana. Estudio Sobre Lenguaje. Subjetividad y Formación. Buenos Aires, Ediciones Novedades Educativas, 2000, p.56.

¹⁴ Lázaro de Tormes es un pregonero de Toledo que cuenta en primera persona, estilo llano y tono jocoso cómo ha llegado al «oficio real» (una plaza de funcionario, diríamos ahora) y a las circunstancias familiares en que se encuentra en el momento de escribir. Nacido en un molino a orillas del Tormes, a un tiro de piedra de Salamanca, su madre, viuda y necesitada, lo puso al servicio de un ciego cuyas astucias y malas artes le abrieron, paradójicamente, los ojos a la vida. Entró después en casa de un cura infinitamente avaro, con quien tuvo que reñir una batalla tan tenaz como ingeniosa y al cabo sangrienta para no perecer de inanición. Su tercer amo fue un presuntuoso hidalgo arruinado, al que no obstante Lázaro terminó por cobrar cariño, hasta el punto de mendigar para mantenerlo. Un vendedor de bulas (presumiblemente falsas) le enseñó luego a callar y no meterse en asuntos que no le concernieran muy directamente. Tras una temporada con un alguacil, en un quehacer arriesgado e ingrato, Lázaro, en fin, ha conseguido un empleo de pregonero municipal, gracias a la protección del Arcipreste de San Salvador, con cuya criada, además, se ha casado y vive feliz. (*Lazarillo de Tormes*. Real Academia Española. Madrid.)

¹⁵ Una historia describe una secuencia de acciones y de experiencias hechas por cierto número de personajes, reales o imaginarios. Estos personajes son representados en situaciones que cambian o reaccionando al cambio de estas situaciones. A su vez, estos cambios revelan aspectos ocultos de la situación y de los personajes, y engendran una nueva prueba (*predicament*) que apela al pensamiento, a la acción o a los dos. (Ricoeur. 2004:251, 252)

¹⁶

experiencia temporal...” Es importante señalar que los acontecimientos son narrados desde una visión de elipsis¹⁷, siguiendo una disposición configurante donde se resaltan en la historia solo aquellos acontecimientos de gran significado en la vida del personaje principal del cuento, cuyo seudónimo es, “La Morenita”

Mimesis

La mimesis siguiendo la tradición Aristotélica – “...es imitación de la naturaleza como fin esencial del arte”- pudiera ser interpretada como imitación en términos de copia, o replica de lo existente. No obstante, en estas reflexiones se está en sintonía con las interpretaciones que Paul Ricoeur plantea en su obra *Tiempo y Narración*.

Para Ricoeur (2004): la mimesis tiene tres fases. La primera (Mímesis I), la representa como una precomprensión de la experiencia y representa una intersección entre el mundo real y el mundo de la interpretación. Así lo plantea cuando señala:

Cualquiera que pueda ser la fuerza de la innovación de la composición poética en el campo de nuestra experiencia temporal, la composición de la trama se enraíza en precomprensión del mundo de la acción de sus estructuras inteligibles, de sus recursos simbólicos y de su carácter temporal (115-116).

Esta mimesis I, entonces tendrá que ver con lo vivido, por lo que será necesario volver a las cosas mismas y hacerlas hablar en su tiempo. Esta narración puede efectuarla los mismos personajes involucrados o por testigos.

La Mímesis II, llamada por Ricoeur (2004:103)-“**la mimesis-creación**”-tiene que ver con la manera como el narrador, escritor o artista traduce o recrea lo narrado en la mimesis I. A este momento, Ricoeur lo considera un proceso de configuración del texto y de configuración de la trama por parte del autor, Gira en torno al desarrollo del contenido.

En la Mimesis III, denominada por Ricoeur. (2004:104), el “después de la composición poética”, ocurre la reconfiguración del mundo del texto por parte del lector o espectador. Un lector que con su propia historia va al encuentro de la historia del texto, de la historia de otros, en las cuales pudieran emanar sentimientos, sentires y emociones que pueden o no sintonizarse con las vivencias del lector provocando en él nuevas acciones positivas para su re-configuración humana. Este acontecimiento el autor citado lo denomina “función mediadora”, que consiste en transferir del antes al después del texto por su poder de refiguración.



Desde esta perspectiva, la trama narrativa que nos presenta el personaje principal del *Bildungszählung*, denominada “La Morenita”, nos invita a pensar juntos y definir recíprocamente la representación poética de la acción y la disposición de los hechos. La mimesis III adquiere amplitud “cuando la obra despliega un mundo que el lector hace suyo.¹⁸ Esta exigencia, revaloriza las nociones de imitación y representación por parte del lector o espectador, al experimentar acciones como amor, temor, compasión como actividades miméticas para producir algo nuevo. Es decir, aquellos

¹⁷ Cuando los acontecimientos son narrados eliminando fragmentos de la historia.

¹⁸ Ricoeur, Paul. *Tiempo y Narración. Configuración del tiempo en el relato histórico*. Volumen I. Buenos Aires. Siglo XXI editores, 2004, p111.

acaecimientos de lucha y perseverancia que pudieran provocar nuevos horizontes de formación para un refulgente por-venir.¹⁹

2. Estación II: hermenéutica narrativa en la trama de un cuento de ficción: el “Como Si”. La escritura como mimesis autoformativa

 *Como si fuera mi último día voy a luchar por mis sueños viviendo sin miedo y cada minuto vivirlo intenso, no voy a esperar hasta mañana si el presente lo tengo. (Canción como si fuera mi último día de Tercer Cielo)*²⁰ 

2.1 Hermenéutica narrativa

La idea de utilizar la hermenéutica narrativa en este trabajo, se articula con la manera de investigar las diferentes construcciones teóricas a partir de una reconstrucción de la vida, la vida narrada por un personaje de un cuento de producción inédita. Se utiliza el texto en este caso *Bildungerzählung* como fundamento a partir del cual emergen los diferentes saberes, sensibilidades, emociones, sentimientos que tocan y trastocan en el proceso de construcción del ser humano.

Quizás el mismo texto-cuento se separe de mi como insipiente-escritora y cobre sus propia independencia, en otros lectores y en otras formas escriturales. Pero en cualquiera de los casos, la propuesta interpela a un «yo», un «Dasein», que debe ser desenterrado por el lector en la tarea hermenéutica. Esta posición se armoniza con la propuesta de Ricoeur, cuando señala que cuando un sujeto- humano-lector lee e interpreta un texto, lo que hace es extraer el ser-en-el-mundo que se halla en el texto, para aplicar el significado a su vida. Así puede reelaborar su propio texto, tantas veces como lo necesite, puede ser objeto de múltiples interpretaciones.

En esta investigación utilizó un cuento inédito de ficción denominado “Nada me detendrá”. En alemán sería un *Bildungerzählung* o cuento de formación, cuyo significado asumiría las mismas características de la *Bildungsroman*. Me detengo aquí para retomar la advertencia que hace el poeta cumanés Rubí Guerra, en el prólogo de la novela intitulada, Chacho: el cuento de una Novela Prometida, cuya autoría es de otro poeta cumanés Carlos Acosta.

Un día Carlos me contó que estaba escribiendo una novela sobre Chacho. Le hice la advertencia de rigor en estos casos: escribir sobre un personaje real conlleva el peligro de limitar la imaginación a los hechos que conocemos por una dificultad de orden psicológico: el escritor no quiere “traicionar” al personaje, quiere ser “fiel” a su historia, y esto, por lo general, trae nefastas consecuencias literarias. La novela debe descubrir su propia verdad, que a menudo está en contradicción con esa porción de la vida que llamamos la realidad... Podemos preguntarnos hasta qué punto el Chacho real es el mismo Chacho de la Novela de Carlos Acosta.

¹⁹ “...Se interpreta al por-venir como aquello, en la formación...que está por nacer, que está por brotar; que corresponde a lo nuevo, a lo inédito, a lo inesperado, que emerge en el contexto de un mundo en permanente movimiento, inacabado...” (Bianney Cedeño. 2012. Tesis Doctoral)

²⁰ Dúo de música pop contemporánea y cristiana evangélica de República Dominicana

Me propuse, en este sentido, provocar percepciones a partir de la ubicación del “cuerpo propio” en contacto con contextos, desde los cuales se evocan percepciones que me permitieron descubrir, compartir, discutir y reconstruir nuevos significados, mediante el establecimiento de vínculos humanos capaces de redimir el imaginario que, como seres humanos, nos caracteriza.

Siempre estuve pendiente de la advertencia de Guerra, de no limitar mi imaginación con pretensiones de fidelidad a la realidad, y tome el camino de la ficción, buscando mundos posibles. Pavel señala que " Los mundos de los que hablamos, reales o de ficción, esconden con destreza sus ondas fracturas, y nuestro lenguaje, nuestros textos, aparecen por un momento como medios transparentes que conducen sin problemas hacia mundos."²¹ Potenciando la inspiración del autor para abrir las fisuras y explotar las dimensiones que, en este caso, la ficción ofrece, me propuse escribir un cuento corto que a continuación expongo:

Nos copiamos el nombre de un pueblito que visitamos, y así le pusimos, a nuestra casa: “Los Aleros”.

Es un cerro alto, muy alto, tan alto como el de los “nacimientos” navideños que ponen en algunas casas. Y arriba, en la parte más alta, donde casi nadie se atreve a vivir, ahí vive ella, mi casa.

Comienzas a subir y pareciera que vas al cielo. La arenisca juega entre las piedras, se burla de uno, te reta; pero yo he aprendido a quererla, porque no he tenido más remedio, y es que al fin y al cabo, ella también es parte de mi casa. Las Bougainvillea, reparten arcoíris a cada instante, y los gigantes xerófilos y los enanos xerófilos y todos los espíritus de espinas del mundo te persiguen durante todo el camino.

La hicimos de dos plantas, pintamos de blanco la parte baja. Desde muy lejos, la parte alta pareciera haberse opacado, como si el sol se hubiese ensañado con ella. Sin embargo, la casa se regodea en lo dramático del paisaje. Un paisaje agreste, mágico, único, maravilloso.

Siempre que llego de viaje me pasa lo mismo, me detengo entre el gran arco-portón que construyó mi esposo como entrada, a mí siempre me pareció que era muy grande, pero él es así, basta que yo lo quisiera pequeño para que él lo eligiera grande. Por alguna razón que nunca he sabido descifrar, al encontrarme aquí, contemplando en el patio grande donde está el jardín que nunca ha terminado de ser un jardín, donde está la mata de cotoperí que jamás ha dado cotoperies, y la de mango que rebosa el piso durante todo el año, mis recuerdos me aprietan la garganta, me aceleran el corazón y me invitan a caminar.

Estoy en mi primer hogar, mi casa de infancia: es de tierra, atravesadas de caña brava y de hojas secas. Ahí luché por la vida, no como una niña, sino como una mujer, el peso de la casa lo llevo en mis hombros, y la casa es el bahareque, y la casa es la caña brava, y la casa es una madre, y la casa es un padre, y la casa son dos hermanas más pequeñas.

Mi madre sólo llegaba con peleas, esa era quizás su manera de querer, pelear, hacerme feo todo lo que debió haber sido hermoso. Y lo que si era eficiente, y ese recuerdo más constante en mis noches, en las que duermo y en las que no duermo, ese recuerdo me acompañará

²¹ Pavel, Thomas. *Mundos de ficción*. Caracas,, Monte Ávila Editores Latinoamericana, 1995, p.93.

para siempre, era la hora en que me mandaba a vender, la hora amarga de vender los dulces más hermosos y sabrosos que nadie se puede imaginar.

Ahí estoy yo, con mi cesta en la cabeza, el sol del llano pica, salta, se alborota y te golpea, en los ojos, en la espalda y en el alma. La cesta se pone pesada, hay que agarrarla con una sola mano para espantar las moscas. Los dulces, de ahí dependerá mi vida.

Estoy cansada, no he comido nada hoy, nadie me ha comprado dulces, me como los dulces, me como uno, me como otro, otro, y otro... Sé que al llegar a la casa me castigarán, como siempre lo han hecho y me pegarán, y me escarmentarán:

-“Esta será la última vez que me azotarán, lo juro, ya no soy tan pequeña, yo sé que tengo un hermano en Pueblo Claro, esta noche después que me peguen, recogeré algunas cositas y me iré para allá, mi abuela me dijo que él era bueno, que si algún día lo necesitaba que lo buscara, que le dijera que yo era la nieta de Meña, y que él me ayudaría”.

El camino está oscuro aunque las marcas de los correazos están en mis piernas, no me duelen, camino y camino, orientándome como un murciélago, una voz en mi interior me decía ¡adelante, adelante!

Y no me engañó mi abuela, mi hermano era bueno como el pan, grande, un gigante en tamaño y amor, me trató como una hija, y no me puso a vender dulces, ni arepas, ni pan. Un día me dijo:

-Tú vas a estudiar, te pondré en la escuela, si sales bien te inscribiré en el próximo año. Si sales mal regresarás a la casa de tu madre. Te toca a ti, “Morenita” escribir tu destino.

- Yo seré la mejor, hermano- le dije- yo jamás regresaré, y le aseguro que seré la mejor.

El Liceo fue un jardín donde crecían las flores de mis sueños, donde yo me paseaba como una reina. Lo que para otros era una obligación, para mí se convirtió en el placer de aprender. Y fui la mejor. Mi hermano lloraba de alegría porque su hermanita “La Morenita” había sido la mejor del liceo, pero también lloraba de angustia porque ahora venía la universidad, y ya para ese nivel él no tenía recursos económicos como ayudarme.

Entonces me dijo:

-Morenita, creo que no podrás continuar tus estudios.

-Por qué-le pregunté.

-Porque la Universidad queda muy lejos de aquí, en otra ciudad. Ahí tendrás que pagar alojamiento, alimentación, muchos gastos Morenita. Lo lamento pero hasta aquí llegaron los sueños, hermanita.

-No hermano, ahora es cuando están comenzando los sueños, yo me iré para esa ciudad, y estudiaré, y me graduaré, y seré de las mejores, y usted se sentirá orgulloso de mí, no tenga duda hermano, yo lo lograré.

-Morenita, pero si no tienes ni para el pasaje, y no conoces a nadie allá, no te llenes de ilusiones ni trates de alcanzar imposibles.

-Hermano, cuando se viene de donde yo vengo, cuando se ha vendido dulces para recibir correazos amargos, cuando has pasado días y días sin comer, cuando te escapabas en una noche oscura en busca de un sueño, recordando las palabras de aliento de alguien que ni siquiera sabes si realmente existió, nada te detendrá.

Y volví a tomar un camino a ciegas, mi orientación de murciélago había aumentado, y ya no tenía correazos en mi cuerpo, sino el calor de los brazos de oso de mi hermano, de sus lágrimas y sus palabras de aliento en la despedida. Además, un elemento nuevo en mi vida, yo no era la única con sueños, otras compañeras del pueblo también querían aventurarse conmigo a buscar el mar de sueños de la universidad. Lo más increíble de todo, era que de todas ellas yo era la que tenía menos recursos económicos, y sin embargo, todas se apegaban a mí buscando fuerzas.

Y le vendí todos los dulces de mi alma a esta nueva ciudad, y la gente me pagaba con amor, y unos ángeles que venían del mundo de los dioses protectores de bahareque y caña brava, me consiguieron el cupo, me consiguieron alimentación, me consiguieron residencia, me tendieron un ala para atravesar el río y me eche a nadar, apartaba las piedras, en momentos lo hacía contra la corriente, en otros rodaba corriente abajo. Hubo ocasiones donde todos pensaban que fallecería, pero nunca me detuve. Nado y nado, atravesé hasta la otra orilla y me gradué. Y seguí estudiando y me volví a graduar, y seguí caminando en la noche oscura de la vida y me volví a graduar de nuevo, Y siempre tratando de ser la mejor, vendiendo todos los dulces de conocimiento a mi paso y no dejándome pegar nunca más por nadie.

Ahora estoy recostada en el arco- portón, mirando mis sueños, contemplando mi casa grande, recordando mi casa de bahareque, recordando a mi hermano bueno. Pensando que los míos, jamás, tendrán que convertir en amargo todo lo que debería ser dulce.²²

La grandeza de este texto, se expresa en la oportunidad de narrar acontecimientos donde es posible establecer sinergias entre imaginación y experiencias vitales acentuando la dialéctica subjetividad/intersubjetividad conexas con la formación humana de las personas. En la trama, el personaje principal de este cuento se desanda la madeja de un camino formativo colmado de obstáculos y vicisitudes, cuyo recorrido me permite realizar un ejercicio de hermenéutica narrativa de configuración del ser-para-si sartriano²³ y sus condiciones. Desde su intimidad, nos revela a un ser humano de lucha, que se va haciendo en la paradoja²⁴ de la vida, en su andar consciente y voluntariamente en un tejido vital; después de recorrer avatares, desmoronamientos, abandono, maltratos, soledad y caídas; para luego sacudir sus alas y levantarse como el ave fénix y seguir iluminando con aspectos vinculados con la humanidad de la persona, con las potencias del ser, brindando nuevas posibilidades, mediante una estrecha conexión con las diferencias.

En este punto hago referencia a lo que Arendt llama un “segundo nacimiento”.²⁵ En tanto comienzo o florecimiento de una nueva iniciativa por voluntad propia. Se refiere al ser que nace y se

²² Un ejercicio de *bildungerzählung*: “Nada me detendrá” La escritura como configuración de la trama, narración: Mimesis II.

²³ Sartre, J. P. *El ser y la nada*, Buenos Aires, Iberoamericana, 1954.

²⁴ “...La Paradoja es la marca esencial de los momentos cruciales y de los cambios históricos. Maffesoli Michel. (2004:11)

²⁵ Arendt, Hannah. *La Condición Humana*. Barcelona. Paidós, 2005, p.206.

constituye en y a través de las circunstancias desarrolladas en su vivencia. Lo que demanda un constante movimiento, como bien lo representa el personaje del cuento “...y me eche a nadar, apartaba las piedras, en momentos lo hacía contra la corriente, en otros rodaba corriente abajo. Hubo ocasiones donde todos pensaban que fallecería, pero nunca me detuve. Nado y nado, atravesé hasta la otra orilla y me gradué...” La actuación deriva de la iniciativa asumida por el personaje en su acción, es un comienzo de un principiante de la vida. Se inicia en la incertidumbre. En su andar desanda la virtud más prominente: su infinita potencialidad para la des-realización de lo dado y su iniciativa hacia lo desconocido en la cual se abre hacia la metamorfosis de la vida sin depender de su voluntad ni de sus expectativas.

3. Estación III: revelación: el carácter manifiesto de la acción.

En este apartado no me refiero al significado del término revelación proveniente de las concepciones divinas y religiosas como judaísmo, el cristianismo o el islam. En ellas se narran las manifestaciones que hace una deidad o ser superior a los hombres. Mi interpretación está más cercana a la discusión que Arendt, plantea en el capítulo V de su obra “La Condición Humana”. Cuyos significados nos insertan en la disquisición de la revelación como el descubrimiento o aparición de algo desconocido, donde se enuncian caracteres ocultos en el ser humano, a través de la acción y el discurso que éste realiza en la esfera pública.

En la revelación el ser humano hace su aparición a través de la bisagra acción-persona-discurso. La acción²⁶ vital de cada ser se narra a través de continuos acontecimientos²⁷ particulares. La acción sin el discurso perdería su carácter revelador. Cada persona es un ser único e irreplicable con cuya particularidad es sellado desde su nacimiento. Con la palabra, que desarrollamos a través de nuestros discursos nos insertamos en el mundo humano. Dicho en otros términos, la palabra y la acción se amalgaman para responder a las preguntas ¿Quién? ¿Quién es? ¿Quiénes somos? ¿Quién soy? Las respuestas a estas interrogantes sólo pueden revelarse en la acción. La acción revela el “quién”. No en vano en la cotidianidad se mueve el dicho “*deja que tus acciones hablen por ti*”.

¿Quién es la Morenita?

La respuesta a esa pregunta se revela en la narración de la vida descrita en el *Bildungerzählung*: “Nada me detendrá” expuesta en la Estación II, donde se narra la historia de la vida del personaje principal: “La Morenita”. Los relatos que hemos obtenido de las circunstancias vividas por el personaje del cuento, constituyen ficciones existenciales con un sello personal propio para “La Morenita”. Ella, podrá compartir las circunstancias de su vida con otras personas, pero la manera cómo cada quien será impactado por esta narrativa, será singular en cada personaje. Porque somos seres únicos e irrepetibles por lo tanto, los retos que nos brindan nuestras historias narradas son

²⁶ Las acciones implican fines, cuya anticipación no se confunden con algún resultado previsto o predicho, sino que compromete a aquel de quien depende la acción. Las acciones, además, remiten a motivos que explican por qué alguien hace o ha hecho algo, de modo que distinguimos claramente de aquel por el que un físico conduce a otro acontecimiento físico. Las acciones tiene también agentes, que hacen y pueden hacer cosas que se consideran como obra suya, como su hecho, por consiguiente, se puede considerar a estos agentes responsables de algunas consecuencias de sus acciones. Ricoeur, Paul. *Tiempo y Narración...*, pp.116-117.

²⁷ “...El acontecimiento, llamado argumento, ocurre simplemente; la acción, en cambio, es lo que hace que ocurra...”. Ricoeur, Paul. *Sí Mismo como Otro*. España. Siglo XXI Editores, 2006.

propios e intransferibles. Cada evento narrado es revelador e indica el nacimiento de un acontecimiento nuevo e impredecible para el personaje.

Con el impulso de las acciones del personaje principal, nos indica en toda la narrativa que estamos en presencia de algo nuevo. Es decir, el “quién de la Morenita” está implícito en todas las acciones y palabras donde el personaje interviene. La acción revela el quien de la Morenita. Con palabra y acción la Morenita toma la iniciativa de insertar-se en el mundo de la esfera pública. Ésta constituye un segundo nacimiento el cual inicia por decisión propia, y se va encontrando con personajes y hechos que la ayudan a poner en movimiento el comienzo de su propia vida.

Cada cual se revela a través de las acciones de sus propias circunstancias. Y en esas acciones demostramos “quiénes somos”, de ahí que en armonía con Arendt, se diga que en cada acción se produce un nuevo nacimiento; pues indica que iniciaremos una acción nueva, que quizás no tenemos idea dónde terminará. Quizás estas acciones desaparezcan en el intento o lleguen a un feliz final, en cualquiera de los casos, se requiere de la palabra para anunciar, narrar y explicar lo vivido. En todo acto de revelación, entonces, además de la acción se requiere de la palabra y el discurso que permiten dar a conocer los acontecimientos vividos para explicar ¿Quiénes somos? ¿Quién soy?

El discurso es revelador, nos distingue. Esta última, condición nos hace disímiles y nos permite diferenciar-nos de los demás seres vivos, porque podemos comunicar-nos y expresar en palabras y acción ¿quién soy? Es decir, cómo ser vivo la distinción que comparto con otros seres humanos, me separa de ellos y, a su vez, me hace única. Es decir, paradójicamente, en la pluralidad humana somos seres distintos y únicos entre iguales.

A manera de conclusión: reflexiones para el por-venir

- La apuesta hacia la que nos incita la antropología filosófica, orientadas por una hermenéutica narrativa, es volver a nosotros mismos, a recordar nuestras historias, nuestros acontecimientos de vida. Esta es una de los modos como podemos relatar nuestras acciones a través de la palabra y el discurso, inscribiendo nuestras experiencias en los planos temporales que los constituyen.
- Al relatar nuestras experiencias, comenzamos a ver-nos siendo otro; por lo que, se afina nuestra forma de comprender el mundo y de apreciar nuestra existencia de lucha y trabajo. Tenemos la distinción de ser *homo narrans*, por ser la única especie capaz de narrarse a sí misma y contar historias ficticias o reales de manera personal, relatos que nos permiten aflorar nuestros sentimientos, emociones y sensibilidades poniendo en escena una ontología de lo humano.
- La vida humana está repleta de relatos. Los que primero tomaron la iniciativa fueron nuestros abuelos. Siempre historias que narraban a otros personajes, otros escenarios otros paisajes. Es hora de volver a nosotros mismos y, narrarnos, relatarlos para que con sello propio nos inscribamos en nuestra historia y nuestra cultura.
- Quizás en esta trama que me he atrevido a crear, se configure una realidad imaginaria que representa mi propia realidad temporal que ha permanecido muda en el interior de mi ser y ha aprovechado esta oportunidad para a través de un lenguaje narrativo situarse en el mundo

de la acción. Quizás no sepa narrar-me desde mi propio ser, por lo que tenga que acudir a “otro” personaje imaginario para desdoblarme en él.

Referencias bibliográficas

- ACOSTA, Carlos. *Chacho: el cuento de una novela prometida*. Caracas, Fundación Editorial El Perro y la Rana, 2011..
- ARENDDT, Hannah. *La Condición Humana*. Barcelona. Paidós, 2005.
- BAJTIN, M.M. *Estetica de la creacion verbal*. México, Siglo XXI editores, 1999.
- BÁRCENAS, Fernando. *La Educación como acontecimiento ético*. Buenos Aires. Paidos, 2000.
- GARRIDO Domínguez, Antonio, (comp.) *Teorías de la ficción literaria*, Madrid, Arco Libros, 1997.
- HUSSERL, Edmund. *Problemas fundamentales de fenomenología*, (trad. de C. Moreno y J. San Martín. Introducción de J. San Martín), Madrid, Alianza, 1994.
- LARROSA, Jorge. *Pedagogía Profana. Estudio Sobre Lenguaje. Subjetividad y Formación*. Buenos Aires, Ediciones Novedades Educativas, 2000.
- LAZARILLO de Tormes. Real Academia Española. Madrid.
- MAFFESOLI, Michel. *El tiempo de las Tribus. El ocaso del individualismo en las sociedades posmoderna*. México. Siglo veintiuno editores,2004.
- PAVEL, Thomas. *Mundos de ficción*, Venezuela, Monte Ávila Editores Latinoamericana, 1995
- RICOEUR, Paul. *Sí Mismo como Otro*. España. Siglo XXI Editores,2006.
- _____. *Tiempo y Narración. Configuración del tiempo en el relato histórico. Volumen I*. Buenos Aires. Siglo XXI editores, 2004.
- SARTE, J. P. *El ser y la nada*, Buenos Aires, Iberoamericana, 1954.
- VALERA, Gregorio. (2016). *Vida, Formación y Escritura. Una mirada otra del Che*. Caracas, Fondo Editorial de Humanidades y Educación. Universidad Central de Venezuela, 2016.